

OTICA HISPANO-COSTARRICENSE.

DE LOS DOCTORES

J. LOPEZ CANTILLO Y S. CARBALLO ENRIQUEZ.

Avenida Central. Frente al Mercado.

Las drogas que aquí se encuentran son todas frescas y legítimas.

El despacho de fórmulas está a cargo de un farmacéuta habil y bajo la inmediata vigilancia del Doctor Carballo. El Doctor López Cantillo, consulta de 8 a 10 a. m. y de 3 a 5. El Doctor Carballo Enríquez permanentemente está en el despacho. En esta Botica también se encuentra al Doctor don Pedro Pablo Nates de las 8 a las 10 a. m. y de las 2 a las 4 p. m.

8 v.

Correo 103

Establecido en 1885

CABLE MÉNDEZ.

SAN JOSÉ DE COSTA RICA.

Jenaro Castro Méndez

Corredor Jurado y Comisionista.

SE HACE cargo de pedir al extranjero, toda clase de mercaderías, maquinarias, monumentos, manuales, altares, lápidas, estatuas, ladrillos mosaicos etc. etc.

SE ENCARGA de vender privadamente ó en pública subasta, fincas y caderías de todo género. De legalizar reclamos por averías etc. De hacer plos y liquidaciones, peritazgos, certificaciones, etc. etc. etc.

SE ENCARGA de la compra y arreglo de café.

Calle Central, Norte, antes calle de Catedral, frente a la Dirección de Obras Públicas.

8 v.

OTICERIA Y JOYERIA

de

Adolfo Sáenz.

importante establecimiento se recibe constantemente un precio-... de Waltham; anillos de... el público puede apreciar... a esta rica joyería.

avenida central nº 8 Oeste.

LAS DOS ANTILLAS.

FABRICA DE CHOCOLATE.

61 Avenida Central, E.

6 v. 3.

VICENTE PÉREZ G.

Fuerza Motriz

En las inmediaciones de esta capital vendiendo un terreno con una gran caída de agua capaz de producir de ochenta a cien caballos de fuerza motriz.

LUIS BATRES.

20 v. 4.

Un caballero sin familia y sin animales desea tomar en arrendamiento una casa pequeña, aseada y que tenga agua. Se preferiría una situada en las inmediaciones de las manzanas del Parque Central. — Dirigirse al Administrador de este periódico.

Pedro Loría.

Abogado y Notario Público.

Ha abierto su oficina en la ciudad de Alajuela, calle de Soto, casa de don Florentino Montenegro.

10 v. 4.

Avisos Económicos.

SE necesita un Sirviente para el día. Informes en esta oficina.

SE desea hablar con un oficial de sastrería.

JOVEN de buenas condiciones. Tenedor de Libros desea ocuparse. Avenida Central. Nº 300.

JOVEN bonita, 17 años, rica, solici. en cas. mar. joven, pobre, cortes. Se envía retrato. Calle del Correo. Nº 9006.

Relojería y Joyería DE F. LOPEZ GARCIA.

Avenida Central, 7.

(Antes Comercio.)

PARIS EN SAN JOSE.

ELEGANCIA.

BARATURA.

NOVEDAD.

Recien Llegado de Europa

tengo el gusto de ofrecer a la culta sociedad josefina el mejor surtido de brillantes que ha venido a Centro América. Se garantizan estos sin ningún defecto y se recomiendan además por su color blanco de primera calidad. Entre ellos hay algunos que pertenecieron a las joyas de la Corona de Francia. Todos están montados en aretes, sortijas, pulseras, prendedores para señoras y caballeros, relicarios, cruces, diademas y collares de diferentes y variadas formas.

Expléndida joyería de oro (18 quilates garantizados) con perlas y otras piedras preciosas; pulseras, prendedores, relicarios, aretes, sortijas, collares, leontinas para señoras y caballeros; botonaduras completas; botones para cuello de camisa. Llamo la atención sobre la solidez de los artículos expresados, principalmente de las leontinas para hombres, (algunas pesan 125 gramos).

Un variado surtido de relojes de las principales fábricas de Francia y Suiza, para señoras y caballeros, con repetición al minuto, cronógrafo, calendario perpetuo y remontoir perpetuo.

Esta casa es la única depositaria de los afamados y legítimos relojes ("Waltham") y garantiza la venta de estos con un 15 por ciento más barato que cualquiera otra establecida en el país.

Por el certificado que a continuación publico soy el único autorizado para importar en Costa Rica y en Guatemala los relojes de la mencionada fábrica

"Nueva York, Octubre 3 de 1890. — Se certifica por la presente que, marcas de relojes que a continuación se expresan, son fabricados exclusivamente para Francisco López García en las Repúblicas de Costa Rica y Guatemala. — Por la compañía Relojera Americana de Waltham Mas, Los Agentes Generales, Robbin & Appleton (firmado) "El Ideal de Waltham". — "El indestructible id". — "La positiva id". — "La gloria." — "La preciosa.)"

Se remite cualquiera alhaja de las anunciadas, a todos los puntos de la República, franco de porte, especificando claramente la clase y precio de lo que se desea al hacer el pedido. En este caso los precios serán tan arreglados como si estuviese presente el mismo interesado.

10 v. 8.

LOTERIA

DEL HOSPICIO NACIONAL DE LOCOS.

Gran sorteo para el primero de Enero.

Premio mayor \$ 8,000-00.

Cada cuarto de número 50 cts. \$ 15,000-00 en premio

4 v.

MUERTE DE UN MAGISTRADO

48

LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

43

era el estado del intestino recto; mas para distraerse y no pensar, fuése a tomar una taza de té.

Aquella noche había muchas personas que hablaban alegremente ó se distraían con la música. También estaba el novio de su hija.

Ivan Iliitch pasó la noche más contento que de costumbre; pero no se olvidó de que, en cuanto estuviese sólo, estudiaría el estado de su intestino recto.

A las once se retiró a su habitación. Desde que estaba enfermo dormía sólo en un cuarto inmediato al despacho.

Desnudóse, se acostó, y quiso leer una novela de Zola; pero en vez de leer se puso a pensar.

Representábase en la imaginación la curación radical del intestino recto.

La asimilación y la desasimilación se efectuaban con regularidad, de manera que todo estaba en orden.

—Hay, sin embargo; que ayudar a la naturaleza— dijo:

Levantóse, tomó el medicamento y se acostó boca arriba, esperando el efecto benéfico de la droga.

—Hay que seguir el tratamiento con regularidad, dando toda influencia perniciosas; me parece que estoy bastante mejor.

—Tocó el costado y no experimentó ningún dolor.

—Caya! no siento nada. Decididamente esto marcha mejor.

—Se acostó del lado enfermo.

—El intestino recto va bien y la asimilación se ha-

—persiguió con regularidad.

—boca. No experimentó su antiguo dolor.

usted cansado lo dejaremos un rato, hasta que quiera.

¿Insar? Nunca. No está cansado, terminan la noche en medio de un silencio abrumador.

Ivan Iliitch comprende que la culpa es suya, pero no encuentra medios para divertirse a sus amigos.

Cenaron.

Se separaron.

Ya solo, Ivan Iliitch se convence más y más que envenena su vida y la de los otros, y que el vendicativo terreno cada día apoderándose de todo su ser.

Hay que costarse con la impresión de este sufrimiento y del dolor físico, y pasar en claro la mayor parte de la noche.

Al otro día hay que levantarse nuevamente, verse, ir a la Audiencia, hablar y escribir, ó hay que darse en casa, poniendo por delante la perspectiva de veinticuatro horas, que son otros tantos tormentos.

Y hay que vivir así, completamente aislado, tener a su lado un solo ser que le comprenda y le so-

tenga.

V.

Pasaron dos meses.

Algunos días antes de año nuevo fué a verles su cuñado y a pasar unos días en su compañía.

Cuando Ivan Iliitch estaba en la Audiencia y su mujer había ido de compras.

Al volver se encontró a su cuñado con un robusto, entre los brazos de la maleta.

El cuñado, al oír ruido, levantó la cabeza y algunos segundos con Ivan Iliitch. Tuvo un esfuerzo por decir un grito de ter-

Director.
FRANCISCO GAVIDIA.

Administrador.
PRÓSPERO CALDERÓN.

OFICINAS
CALLE 20, frente a la Dirección de Telégrafos.

CONDICIONES:
Se publica todos los días excepto los Domingos.

Precio de suscripción:
Un peso al mes.

PAGO ANTICIPADO. NÚMERO SUELTO DIEZ CENTAVOS.

Tarifa permanente de anuncios.
Cada centímetro cuadrado, 1 vez. \$ 0-01
Por 3 meses 25 0/10 menos.
Por 1 año 50 0/10 menos.
Por los anuncios que se publican en la gaceta o en la portada del periódico se cobrará convencionalmente.

PRECIO DE REMITIDOS.
Cada centímetro de columna... 0-18
Remitidos de interés general cada centímetro de columna... 0-05

La correspondencia se dirigirá al Administrador, quien no devolverá los originales que no se inserten en el periódico; en este caso serán quemados. No serán admitidos los términos que pugnen con la decencia y el respeto debido a la sociedad. Todo escrito debe tener firma responsable aunque no deba aparecer en el periódico o se emplee pseudónimo.

algunas objeciones que nos hace la prensa.
Abrimos, pues, un

PARENTESIS.

Recibimos *El 7 de Noviembre*, periódico de esta ciudad, con las palabras subrayadas que puede ver el lector, y que son reproducción de un suelto de *El Herald*.

"Los términos medios son fatales. Necesitamos definirnos. Levantar nuestros Clubs para trabajar por las ideas que sustentemos y constituir así lo que se llama un partido. O LIBERALES O CONSERVADORES. Hacer otra división sería pensar sin cordura tratándose de un país tan poco poblado."

Ya entendemos. Quiere decir: "¿Qué responden ustedes?"

Aquí hallamos ocasión de responder a don Francisco Sáenz. "La República" y "El Herald" que nos han hecho igual objeción.

El que un país sea poco poblado no arguye que solo deba haber dos partidos, pues esto depende del número de programas de ideas que tenga como guía cada partido, si los partidos son de personas y de círculo, si los partidos son personales. Nicaragua es un país poco poblado como Costa Rica, y cuenta U.: sacasistas, chamarristas, navistas, lacayistas, iglesieros, castillistas, conservadores progresistas, conservadores genuinos, panteristas.....

Se pueden añadir otros más; pues estos partidos se combinan y reciben otro nombre desde que hacen alguna alianza. En cambio los Estados Unidos con sus 70,000,000 millones de habitantes, no tienen sino dos partidos nacionales: el republicano y el democrático. Allí no tienen ni la cuestión despotismo, ni la cuestión clericalismo de por medio. Que necesidad, pues, tienen los norte-americanos de tener partidos en una democracia tan avanzada? He aquí donde está lo práctico de los yankees. Ellos saben que sin partidos no hay buen gobierno ni buenos ciudadanos. Pero donde están resueltas todas las cuestiones de la libertad ¿qué queda por hacer, dónde hallar ideas que defender ó que atacar? ¿qué vendrá a constituir la sustancia de un programa político?

Ellos han hallado la resolución a esta dificultad: ellos fijan su programa, resolviendo cada partido a su entender, uno de los asuntos capitales de la marcha administrativa. Hubo un tiempo en que este vasto pueblo se dividía en dos partes al rededor de una simple tarifa. Poniendo con claridad por objetivo un asunto general y la manera de resolverlo, han conseguido matar el personalismo. Ya UU. comprenden que si en los EE. UU. 70,000,000 de almas, dan lo suficiente, para formar a un partido por persona, la friolera de unos 70,000,000 de adeptos.

El señor Sáenz en el final de su carta, (puede volver a leerla el lector) desesperado, casi, casi proclama la dictadura sempiterna.

Sin casi. Copiamos:
"Desengañado como estoy, por la

experiencia adquirida en tantos años de estar viendo la misma cosa sin tendencia a salir de ese círculo vicioso, he llegado a comprender que el calor saludable del espíritu republicano que en algunos se anima, tiene que enfriarse y caer en desaliento.

"Por lo mismo preferiría un dictador franco con política clara y progresista, a cualquiera otro gobernante constitucional gajmoño, con su política oscura y arrinconada.

"Pienso que hasta este grado conducen al ciudadano las continuas decepciones con que a cada paso se tropieza en los países donde no se ha podido adquirir todavía educación propia."

Ya vamos concibiendo la esperanza de que el señor Sáenz llegue a pensar con nosotros; pues pretendemos que nuestras ideas son más consoladoras que las suyas.

Quedamos en que el que un país sea poco ó mucho poblado no tiene que ver con el número de partidos que tenga. Pero ¿habrá en Costa Rica solamente tela para dos, el liberal y el conservador? No podemos decirlo con extrema precisión, pues por eso cabalmente, para fijar la verdad quisieramos que se definieran concretamente y se organizaran. Pero advertimos por hoy lo siguiente, y objetémosnos si nos equivocamos: un partido que quiere que el gobierno imponga el credo más liberal que aquí se posee, protegiendo al clero, pero no tanto; (somos vagos en la expresión porque así son los partidos de que hablamos;) este es el liberal. Un partido que manda, representado en el gobernante, y que se conforma a las exigencias del estado intelectual del país, esperando del mismo país la iniciativa de las reformas; reformas que no se apresuran, porque siendo los partidos poco activos y laboriosos en favor de sus ideas, el gobierno no opina por imponer autoritativamente lo que no está sostenido por la opinión pública: en este sentido, si tuviese culpa, aunque creemos que el actual gobierno no ha hecho concesiones muy exageradas al conservatismo, esa culpa se dividiría entre el mandatario y los liberales poco definidos y todavía menos laboriosos para trabajar por sus ideas y por la resolución, desconocida, que dan a tan graves cuestiones, resolución que guardan, además, en profundo secreto.

Finalmente, existe el partido clerical: en el mundo entero es el mismo. Parece que hay material para tres partidos y nos parecen muy lógicos, más todavía, indispensables para Costa Rica. El que plantee y exija las reformas, el que las haga posibles, el que las combata: esto no es convencional. Organicense los partidos fijando su credo y la ley de cohesión les hará tomar estas tres formas. Por supuesto contamos con que serán partidos de ideas: si son personales, de lo que pueden hacer los pasiones, no se responde: la lógica podrá prevalecer en muchos casos como se encadenarán las ideas; pero como obrará el desorden, las pasiones, sin ley, y en tregadas al azar, le es imposible. Dios mismo, para fijar leyes tuvo que meter orden en el Universo: ni pensó en hacerlo con el caos.

El paréntesis ha apresurado el fin, pues encierra ideas que teníamos que expandir.

Solo nos falta expresar algunos conceptos tocante a las organizaciones y a los elementos que deben formarlas.

POLITICA CENTROAMERICANA.

Relaciones entre Nicaragua y Costa Rica.

El Diario hace al Gobierno de Nicaragua los siguientes cargos, que conciernen a la política internacional de esa República y Costa Rica:

"Ya el público conoce los actos de hostilidad contra Guatemala y Honduras en el pasado conflicto entre Guatemala y el Salvador; conoce también los ejecutados después retirando sin motivo el exequatur a la Patente del Cónsul general de Honduras é impidiendo que desembarcase el agente confidencial de Guatemala que había sido reconocido anteriormente; lo que todavía ignora es lo ocurrido con la República de Costa Rica.

"La República," diario josefino, dice lo siguiente:

"Desde hace algunos días corren en el público con insistencia, rumores referentes a dificultades ocurridas con nuestra gruñona y fastidiosa vecina Nicaragua.

Algunos han llegado hasta asegurar que hemos recibido ofensas de tal gravedad, que un Gobierno digno y celoso de honor nacional, se hubiera visto ya obligado a sostener ese honor ultrajado, con las armas en la mano.

En verdad ignoramos si el caso es tan serio, pero si creemos saber que la comisión encargada de colocar los mojones fronterizos, ha recibido ofensas de las autoridades nicaragüenses, quienes, se asegura, intentaron impedir ó impedir, que la comisión llevara a cabo su trabajo....."

"El Diario," responde:

Ese artículo es demasiado ofensivo para Nicaragua que está siendo víctima precisamente del salvajismo oficial. Si el colega circunscribiera sus ataques al Gobierno, estaría en lo justo y nada tendríamos que reprocharle. Lo que él dice de Nicaragua es idénticamente a lo que la prensa independiente dice diariamente de las gavillas que se han enseñoreado del poder público. ¿Que se puede esperar de ellas? No otra cosa que lo que están dando: escándalos inauditos."

"El artículo de "La República," ha descubierto el velo de la hipocresía con que los providenciales cubrían sus zangañadas de la frontera y ha venido a explicar los conceptos del discurso de recepción del Ministro de Costa Rica que no comprendimos y pasamos inadvertidos."

"Dice el Doctor Castro en su discurso: "Este antecedente (el de haber tenido éxito feliz otra misión diplomática confiada a él en 1879 cerca del Gobierno de Nicaragua) no solo me la determinó a aceptar, sino que me hizo bremarera grato el encargo de prote"

al Gobierno y pueblo de Nicaragua fraternales sentimientos que hacen animar al Gobierno y pueblo de Rica, y de invitarlos a resolver, medios que tales sentimientos van, los conflictos de intereses que afectan la amistad que existe entre ambos países."

"La contestación del Senador a esos conceptos, es bastante, confiesa que existe el queja a que se refiere "La R y ofrece que se arreglará totalmente."

"Los amistosos sentimientos Dr. Sacasa, que animan al Gobierno de Nicaragua respecto bierno y pueblo de Costa Rica parte, y por otra, vuestras elevado espíritu de equidad ciliación de que habeis dado pruebas, me hacen esperar que flictos de intereses a que habeis terminarán armoniosa y satisfamente, cual cumple a dos pu manos."

"Quizás esos conflictos explique la salida a la tación al Salvador. Es que el misterio de la sal haya sido por la Legación ca. Los sacristanes son tras entretienen al Dr. C dole en Managua, han Ezeta les ayuda a sal en pago de los serv ron en la pasada em do a Honduras y o blecimiento de la l

El lector tome caso omiso del cal con frecuencia e puede explicarse de dar amplitud a quieu.

Colomb

Hoy publica mento de prue gotá sobre las nas; mañana l no Nicaragüe aplauso.

COMUN

República de Colombia
Ministerio de Relaciones Exteriores
Bogotá, 10 de

El infrascrito, Mi nes Exteriores de Colombia, tiene el á la atenta nota de mo, en que S. E. de Relaciones Ex gua ha tenido a b testa de 24 de ab rechos de Colon de Mosquitos, privilegio a una para abrir un ca territorio.

La nota de S. E. mer término, á de las aseveracion ascrito, que carece nio sobre la C

AVISOS ECONÓMICOS.

Para los sirvientes, artesanos, jornaleros etc. habrá una sección de anuncios económicos que costarán CINCO CENTAVOS por cada anuncio de dos líneas. El lector puede ver los que como muestra hemos puesto en la sección respectiva.

ALMANAQUE
NOVIEMBRE.
ESTE MES TIENE 30 DÍAS.
27.—San Gregorio Taumatúrgo, ob.; san Facundo y Primitivo, mrs.; san Virgilio, ob.

EL IMPARCIAL.

INTERIOR.

PARTIDO CONSTITUCIONAL.

Antes de pasar adelante en este estudio, queremos defendernos á; refutar

algunas objeciones que nos hace la prensa.
Abrimos, pues, un

PARENTESIS.

Recibimos *El 7 de Noviembre*, periódico de esta ciudad, con las palabras subrayadas que puede ver el lector, y que son reproducción de un suelto de *El Herald*.

"Los términos medios son fatales. Necesitamos definirnos. Levantar nuestros Clubs para trabajar por las ideas que sustentemos y constituir así lo que se llama un partido. O LIBERALES O CONSERVADORES. Hacer otra división sería pensar sin cordura tratándose de un país tan poco poblado."

Ya entendemos. Quiere decir: "¿Qué responden ustedes?"

Aquí hallamos ocasión de responder a don Francisco Sáenz. "La República" y "El Herald" que nos han hecho igual objeción.

El que un país sea poco poblado no arguye que solo deba haber dos partidos, pues esto depende del número de programas de ideas que tenga como guía cada partido, si los partidos son de personas y de círculo, si los partidos son personales. Nicaragua es un país poco poblado como Costa Rica, y cuenta U.: sacasistas, chamarristas, navistas, lacayistas, iglesieros, castillistas, conservadores progresistas, conservadores genuinos, panteristas.....

Se pueden añadir otros más; pues estos partidos se combinan y reciben otro nombre desde que hacen alguna alianza. En cambio los Estados Unidos con sus 70,000,000 millones de habitantes, no tienen sino dos partidos nacionales: el republicano y el democrático. Allí no tienen ni la cuestión despotismo, ni la cuestión clericalismo de por medio. Que necesidad, pues, tienen los norte-americanos de tener partidos en una democracia tan avanzada? He aquí donde está lo práctico de los yankees. Ellos saben que sin partidos no hay buen gobierno ni buenos ciudadanos. Pero donde están resueltas todas las cuestiones de la libertad ¿qué queda por hacer, dónde hallar ideas que defender ó que atacar? ¿qué vendrá a constituir la sustancia de un programa político?

Ellos han hallado la resolución a esta dificultad: ellos fijan su programa, resolviendo cada partido a su entender, uno de los asuntos capitales de la marcha administrativa. Hubo un tiempo en que este vasto pueblo se dividía en dos partes al rededor de una simple tarifa. Poniendo con claridad por objetivo un asunto general y la manera de resolverlo, han conseguido matar el personalismo. Ya UU. comprenden que si en los EE. UU. 70,000,000 de almas, dan lo suficiente, para formar a un partido por persona, la friolera de unos 70,000,000 de adeptos.

El señor Sáenz en el final de su carta, (puede volver a leerla el lector) desesperado, casi, casi proclama la dictadura sempiterna.

Sin casi. Copiamos:
"Desengañado como estoy, por la

experiencia adquirida en tantos años de estar viendo la misma cosa sin tendencia a salir de ese círculo vicioso, he llegado a comprender que el calor saludable del espíritu republicano que en algunos se anima, tiene que enfriarse y caer en desaliento.

"Por lo mismo preferiría un dictador franco con política clara y progresista, a cualquiera otro gobernante constitucional gajmoño, con su política oscura y arrinconada.

"Pienso que hasta este grado conducen al ciudadano las continuas decepciones con que a cada paso se tropieza en los países donde no se ha podido adquirir todavía educación propia."

Ya vamos concibiendo la esperanza de que el señor Sáenz llegue a pensar con nosotros; pues pretendemos que nuestras ideas son más consoladoras que las suyas.

Quedamos en que el que un país sea poco ó mucho poblado no tiene que ver con el número de partidos que tenga. Pero ¿habrá en Costa Rica solamente tela para dos, el liberal y el conservador? No podemos decirlo con extrema precisión, pues por eso cabalmente, para fijar la verdad quisieramos que se definieran concretamente y se organizaran. Pero advertimos por hoy lo siguiente, y objetémosnos si nos equivocamos: un partido que quiere que el gobierno imponga el credo más liberal que aquí se posee, protegiendo al clero, pero no tanto; (somos vagos en la expresión porque así son los partidos de que hablamos;) este es el liberal. Un partido que manda, representado en el gobernante, y que se conforma a las exigencias del estado intelectual del país, esperando del mismo país la iniciativa de las reformas; reformas que no se apresuran, porque siendo los partidos poco activos y laboriosos en favor de sus ideas, el gobierno no opina por imponer autoritativamente lo que no está sostenido por la opinión pública: en este sentido, si tuviese culpa, aunque creemos que el actual gobierno no ha hecho concesiones muy exageradas al conservatismo, esa culpa se dividiría entre el mandatario y los liberales poco definidos y todavía menos laboriosos para trabajar por sus ideas y por la resolución, desconocida, que dan a tan graves cuestiones, resolución que guardan, además, en profundo secreto.

Finalmente, existe el partido clerical: en el mundo entero es el mismo. Parece que hay material para tres partidos y nos parecen muy lógicos, más todavía, indispensables para Costa Rica. El que plantee y exija las reformas, el que las haga posibles, el que las combata: esto no es convencional. Organicense los partidos fijando su credo y la ley de cohesión les hará tomar estas tres formas. Por supuesto contamos con que serán partidos de ideas: si son personales, de lo que pueden hacer los pasiones, no se responde: la lógica podrá prevalecer en muchos casos como se encadenarán las ideas; pero como obrará el desorden, las pasiones, sin ley, y en tregadas al azar, le es imposible. Dios mismo, para fijar leyes tuvo que meter orden en el Universo: ni pensó en hacerlo con el caos.

El paréntesis ha apresurado el fin, pues encierra ideas que teníamos que expandir.

Solo nos falta expresar algunos conceptos tocante a las organizaciones y a los elementos que deben formarlas.

POLITICA CENTROAMERICANA.

Relaciones entre Nicaragua y Costa Rica.

El Diario hace al Gobierno de Nicaragua los siguientes cargos, que conciernen a la política internacional de esa República y Costa Rica:

"Ya el público conoce los actos de hostilidad contra Guatemala y Honduras en el pasado conflicto entre Guatemala y el Salvador; conoce también los ejecutados después retirando sin motivo el exequatur a la Patente del Cónsul general de Honduras é impidiendo que desembarcase el agente confidencial de Guatemala que había sido reconocido anteriormente; lo que todavía ignora es lo ocurrido con la República de Costa Rica.

"La República," diario josefino, dice lo siguiente:

"Desde hace algunos días corren en el público con insistencia, rumores referentes a dificultades ocurridas con nuestra gruñona y fastidiosa vecina Nicaragua.

Algunos han llegado hasta asegurar que hemos recibido ofensas de tal gravedad, que un Gobierno digno y celoso de honor nacional, se hubiera visto ya obligado a sostener ese honor ultrajado, con las armas en la mano.

En verdad ignoramos si el caso es tan serio, pero si creemos saber que la comisión encargada de colocar los mojones fronterizos, ha recibido ofensas de las autoridades nicaragüenses, quienes, se asegura, intentaron impedir ó impedir, que la comisión llevara a cabo su trabajo....."

"El Diario," responde:

Ese artículo es demasiado ofensivo para Nicaragua que está siendo víctima precisamente del salvajismo oficial. Si el colega circunscribiera sus ataques al Gobierno, estaría en lo justo y nada tendríamos que reprocharle. Lo que él dice de Nicaragua es idénticamente a lo que la prensa independiente dice diariamente de las gavillas que se han enseñoreado del poder público. ¿Que se puede esperar de ellas? No otra cosa que lo que están dando: escándalos inauditos."

"El artículo de "La República," ha descubierto el velo de la hipocresía con que los providenciales cubrían sus zangañadas de la frontera y ha venido a explicar los conceptos del discurso de recepción del Ministro de Costa Rica que no comprendimos y pasamos inadvertidos."

"Dice el Doctor Castro en su discurso: "Este antecedente (el de haber tenido éxito feliz otra misión diplomática confiada a él en 1879 cerca del Gobierno de Nicaragua) no solo me la determinó a aceptar, sino que me hizo bremarera grato el encargo de prote"

al Gobierno y pueblo de Nicaragua fraternales sentimientos que hacen animar al Gobierno y pueblo de Rica, y de invitarlos a resolver, medios que tales sentimientos van, los conflictos de intereses que afectan la amistad que existe entre ambos países."

"La contestación del Senador a esos conceptos, es bastante, confiesa que existe el queja a que se refiere "La R y ofrece que se arreglará totalmente."

"Los amistosos sentimientos Dr. Sacasa, que animan al Gobierno de Nicaragua respecto bierno y pueblo de Costa Rica parte, y por otra, vuestras elevado espíritu de equidad ciliación de que habeis dado pruebas, me hacen esperar que flictos de intereses a que habeis terminarán armoniosa y satisfamente, cual cumple a dos pu manos."

"Quizás esos conflictos explique la salida a la tación al Salvador. Es que el misterio de la sal haya sido por la Legación ca. Los sacristanes son tras entretienen al Dr. C dole en Managua, han Ezeta les ayuda a sal en pago de los serv ron en la pasada em do a Honduras y o blecimiento de la l

El lector tome caso omiso del cal con frecuencia e puede explicarse de dar amplitud a quieu.

Colomb

Hoy publica mento de prue gotá sobre las nas; mañana l no Nicaragüe aplauso.

COMUN

República de Colombia
Ministerio de Relaciones Exteriores
Bogotá, 10 de

El infrascrito, Mi nes Exteriores de Colombia, tiene el á la atenta nota de mo, en que S. E. de Relaciones Ex gua ha tenido a b testa de 24 de ab rechos de Colon de Mosquitos, privilegio a una para abrir un ca territorio.

La nota de S. E. mer término, á de las aseveracion ascrito, que carece nio sobre la C

44 LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

fermedad era una muletilla que había tomado para hacerle aún más insoportable la vida.

Ivan Iliitch lo comprendía y sufría.

En el tribunal parecía que todos sus compañeros le observaban.

Tan pronto le parecía que le examinaban atentamente para ver cuando dejaría una vacante, como consideraba fuera de lugar las bromas que le gastaban á cerca de su exagerada preocupación.

Parecía que el terrible mal que le minaba no era motivo para gastar bromas.

Entre todos los amigos, el que más principalmente le incomodaba era M. Schwarz, hombre alegre y bromista, que le estaba recordando siempre su juventud.

Reuníanse los amigos para jugar al *whist*.

Se sentaban á la mesa. Distribuían las cartas. Ivan Iliitch tenía un buen juego. Su compañero le ayudaba. Todo marchaba á pedir de boca y se esperaba ganar el juego. De pronto se presentaba el dolor, causándole viva angustia. Desvaneciase todo el placer como por encanto, é Ivan Iliitch se preguntaba en donde encontraría distracción.

Ve que su compañero Mikail Mikailovitch le quita cortésmente el placer de recoger las bazas y se las acerca para que no tenga que molestarse en retirarlas.

—¡Tan débil estoy—se pregunta—que ni siquiera puedo alargar la mano para recoger mis cartas!

Olvídese del juego, comete una falta tras de otra y se va a perder. Nota el silencioso descontento de su compañero, que se muestra indiferencia.

proponen

44 LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

Y entre todo cuanto le habían dicho los médicos no recordó nada acerca de cómo había llegado á flotar aquel riñón.

Haciendo un esfuerzo de imaginación hubiese querido agarrarlo y fijarlo.

—Iré otra vez á casa de Piotre Ivanovitch, aquel amigo que tenía un amigo médico.

Llamó, hizo enganchar, y mandó que le llevaran á casa de Piotre Ivanovitch.

—¿Adónde vas, Iban?—le preguntó su mujer con cierto aire mezclado de tristeza y de dulzura.

Esta expresión desacostumbrada de bondad, le indignó, y mirándola encolerizado, contestó:

—Necesito ver á Piotre Ivanovitch.

Fuése á ver al amigo que tenía un amigo médico, y juntos consultaron largamente al doctor.

Después de discutir desde el punto de vista anatómico y fisiológico, acerca de los fenómenos que en él advertían, acabó por entenderlo.

—Hay algo, pero muy poco en el intestino pero no es difícil de arreglar... Si pudiésemos disminuir la actividad de un órgano y aumentar la de nutrición se haría con regularidad y todo marcharía perfectamente.

Llegó tarde á la hora de comer.

Habló alegremente durante la comida y manifestó deseos de retirarse á su despacho.

Cuando entró en su despacho, se ocupó en sus asuntos. La idea de ir a casa de Piotre Ivanovitch se le olvidó.

Un día, cuando estaba en su despacho, se le ocurrió una idea que le pareció muy buena.

—¡Un riñón flote!

46 LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

Ivan Iliitch lo comprendía y sufría.

En el tribunal parecía que todos sus compañeros le observaban.

Tan pronto le parecía que le examinaban atentamente para ver cuando dejaría una vacante, como consideraba fuera de lugar las bromas que le gastaban á cerca de su exagerada preocupación.

Parecía que el terrible mal que le minaba no era motivo para gastar bromas.

Entre todos los amigos, el que más principalmente le incomodaba era M. Schwarz, hombre alegre y bromista, que le estaba recordando siempre su juventud.

Reuníanse los amigos para jugar al *whist*.

Se sentaban á la mesa. Distribuían las cartas. Ivan Iliitch tenía un buen juego. Su compañero le ayudaba. Todo marchaba á pedir de boca y se esperaba ganar el juego. De pronto se presentaba el dolor, causándole viva angustia. Desvaneciase todo el placer como por encanto, é Ivan Iliitch se preguntaba en donde encontraría distracción.

Ve que su compañero Mikail Mikailovitch le quita cortésmente el placer de recoger las bazas y se las acerca para que no tenga que molestarse en retirarlas.

—¡Tan débil estoy—se pregunta—que ni siquiera puedo alargar la mano para recoger mis cartas!

Olvídese del juego, comete una falta tras de otra y se va a perder. Nota el silencioso descontento de su compañero, que se muestra indiferencia.

proponen

46 LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

Ivan Iliitch lo comprendía y sufría.

En el tribunal parecía que todos sus compañeros le observaban.

Tan pronto le parecía que le examinaban atentamente para ver cuando dejaría una vacante, como consideraba fuera de lugar las bromas que le gastaban á cerca de su exagerada preocupación.

Parecía que el terrible mal que le minaba no era motivo para gastar bromas.

Entre todos los amigos, el que más principalmente le incomodaba era M. Schwarz, hombre alegre y bromista, que le estaba recordando siempre su juventud.

Reuníanse los amigos para jugar al *whist*.

Se sentaban á la mesa. Distribuían las cartas. Ivan Iliitch tenía un buen juego. Su compañero le ayudaba. Todo marchaba á pedir de boca y se esperaba ganar el juego. De pronto se presentaba el dolor, causándole viva angustia. Desvaneciase todo el placer como por encanto, é Ivan Iliitch se preguntaba en donde encontraría distracción.

Ve que su compañero Mikail Mikailovitch le quita cortésmente el placer de recoger las bazas y se las acerca para que no tenga que molestarse en retirarlas.

—¡Tan débil estoy—se pregunta—que ni siquiera puedo alargar la mano para recoger mis cartas!

Olvídese del juego, comete una falta tras de otra y se va a perder. Nota el silencioso descontento de su compañero, que se muestra indiferencia.

proponen

46 LA MUERTE DE UN MAGISTRADO.

Ivan Iliitch lo comprendía y sufría.

En el tribunal parecía que todos sus compañeros le observaban.

Tan pronto le parecía que le examinaban atentamente para ver cuando dejaría una vacante, como consideraba fuera de lugar las bromas que le gastaban á cerca de su exagerada preocupación.

Parecía que el terrible mal que le minaba no era motivo para gastar bromas.

Entre todos los amigos, el que más principalmente le incomodaba era M. Schwarz, hombre alegre y bromista, que le estaba recordando siempre su juventud.

Reuníanse los amigos para jugar al *whist*.

Se sentaban á la mesa. Distribuían las cartas. Ivan Iliitch tenía un buen juego. Su compañero le ayudaba. Todo marchaba á pedir de boca y se esperaba ganar el juego. De pronto se presentaba el dolor, causándole viva angustia. Desvaneciase todo el placer como por encanto, é Ivan Iliitch se preguntaba en donde encontraría distracción.

Ve que su compañero Mikail Mikailovitch le quita cortésmente el placer de recoger las bazas y se las acerca para que no tenga que molestarse en retirarlas.

—¡Tan débil estoy—se pregunta—que ni siquiera puedo alargar la mano para recoger mis cartas!

Olvídese del juego, comete una falta tras de otra y se va a perder. Nota el silencioso descontento de su compañero, que se muestra indiferencia.

proponen

ta el cabo Gracias á Dios; y en segundo, á manifestar que el Gobierno de Nicaragua no tiene conocimiento de las antiguas protestas con que Colombia ha puesto en salvo aquellos derechos.

Inútil sería que el Gobierno de la República se empeñase por ahora en demostrar á S. E. la efectividad y validez de los títulos en que funda su señorío sobre el territorio de que se trata. Existiendo profunda diversidad de opiniones entre el Gobierno del infrascripto y el de S. E., no sería la presente nota el medio adecuado á obtener la armonía de esos pareceres, mediante el esclarecimiento de los respectivos derechos; para obtener este equitativo y anhelado objeto, los dos Gobiernos pueden hallar, dentro de los límites de su fraternal amistad y de sus más imperiosos deberes, los medios más expeditos y adecuados.

En cuanto al segundo punto referido en la nota de V. E., el infrascripto se apresura á atribuir á involuntaria falta de datos en los archivos de Nicaragua ó á olvido inculpable, el desconocimiento de las protestas referidas en la nota que ocasionó la presente correspondencia. Y, con el objeto que desaparezca todo error en el asunto tan importante, de que los derechos de Colombia no puedan sufrir menzaba y de que Nicaragua, á pesar de su amistad, lealtad y buena fé, no persista en aquel desconocimiento, el infrascripto tiene el honor de enviar á S. E., junto con la presente nota una copia auténtica de la protesta citada el 7 de Enero de 1839, dirigida por el Gobierno de la Nueva Granada al de la América Central, encaminada á defender idéntico derecho al que actualmente se ventila.

Conformado los términos de su nota de 24 de abril último, el infrascripto en nombre de su Gobierno, ratificó á S. E. el señor Secretario de Relaciones Exteriores de Nicaragua, la referida protesta, con la cual pone en salvo los derechos de la República contra cualesquiera traslaciones de dominio ó de derechos de prescripción que se derivaren de actos incompatibles con los títulos en que aquellos derechos se fundan.

Al aserterar la intención, y al reiterar la protesta, que abrimos de que Nicaragua con su tradicional espíritu de renovación á S. E. las más distinguidas

cas del río San Juan dentro de los límites occidentales del Virreinato de Santa Fé, que son los mismos de la Nueva Granada, es fuera de toda duda que el Gobierno de Centro América no podría permitir la apertura del Canal en los términos expresados, sin verificarlo por el territorio que legalmente pertenece á la Nueva Granada.—Aún no ha podido el Gobierno granadino dar crédito á una noticia que se halla en diametral oposición con los principios que profesa el Gobierno de Centro América; pero debiendo cuidar muy particularmente de que el territorio de la Nación se conserve íntegro, y que una parte de él no se ocupe por alguna persona ó asociación extranjera, sin su consentimiento, me ha ordenado dirigir la presente al Gobierno de V. E., con el objeto de manifestarle: "que si la proyectada comunicación intermarina por las bocas del río San Juan se trata de llevar á cabo, el Gobierno de la Nueva Granada se opondrá á ello, valiéndose al efecto de cuantos medios le permite el derecho internacional.—Me es grato aprovechar la presente ocasión para ofrecer á V. E. los sentimientos de la distinguida consideración con que soy de V. E. muy atento servidor—P. A. Herrán—Al Honorable señor Secretario de Estado en el despacho de Relaciones Exteriores de la República de Centro-América."

Ministerio de Relaciones Exteriores.—Bogotá, Setiembre 10 de 1890.

Es copia para la Secretaría de Relaciones Exteriores de la República de Nicaragua.

El Subsecretario,

MARCO F. SUÁREZ.

Nicaragua.—El triunfo de la candidatura del Dr. Sacasa en la elección presidencial fué como sigue, según departamentos:

Chinandega	90 electores.
León	94 "
San Felipe	60 "
Nueva Segovia	90 "
Matagalpa	90 "
Chontales	79 "
Rivas	100 "
Potosí	60 "
Granada	36 "
Jinotepe	60 "
Masaya	90 "
Managua	90 "

934 electores.

En el Distrito de Granada la elección quedó suspensa.

ANTONIO ROLDÁN.

Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Nicaragua.

Granada, 27 de Noviembre.

despacho Exterior.

1839.—

conocimiento de los derechos de la Nación.

que dijimos, "que nos tenemos á hablar",

comprendiendo que el objeto del entendimiento es la verdad, siendo la verdad una misma para todos los hombres, reinando entre los gramáticos el más completo desacuerdo, tanto en la clasificación, como

1—El hombre aprende á hablar sin oír una sola palabra de Gramática, y se expresa según la cultura de su lenguaje.

2—Los indios de Cham—Santa Cruz, hablan muy bien la lengua Maya sin saber Gramática; los americanos, andaluces, catalanes, gallegos, etc. instruidos, no hablan generalmente bien el castellano á pesar de conocer la Gramática.

3—Desde 1492 que Antonio de Nebrija publicó la primera gramática española, hasta la fecha, se han publicado millares de gramáticas castellanas, y ninguna llena su cometido según las exigencias del idioma.

4—Una lengua muere cuando pierde su fonética, y los que aprenden una lengua muerta no pueden hablarla, por más que sepan su gramática.

5—Muchos hay que como yo, muy bien una lengua, pero no saben hablarla.

Ca, por si hubiese hambre; si calor, allí estaban prevenidas las termas de Caracalla para tomar baños. Nosotros nos preguntábamos ¿qué mano invisible es esa que toma al viajero á bordo y no le deja estar hasta luego que le mira bien gordo y rollizo?

El temor de ofenderle la modestia, corta la enumeración de sus longanidades.

Sin embargo, es preciso agradecerle la última bondad: *nos permite hablar.*—El señor Sáenz tiene *viso histórico.*—Todos habrán visto en el Museo unas grandes espuelas de las que usaban en tiempo del Coloniaje; las ideas localistas del señor Sáenz son como esas espuelas: sirvieron para pinchar en un tiempo: hoy solo despiertan curiosidad y risa.

VARIEDADES.

¿La gramática enseña á hablar?

Siempre se ha dicho que para hablar bien es absolutamente indispensable saber la Gramática; como si se pudiera hablar bien sin pensar bien y el pensar no fuera un atributo del hombre; como si el estudio del pensamiento fuera el estudio de la Gramática y no el estudio del lenguaje; como si el hombre no aprendiera á hablar antes de aprender la Gramática, y el hablar bien no consistiera en la cultura del lenguaje adquirido (1); como sino hubiera un gran número de personas que hablan bien sin saber Gramática, y otras que, á pesar de conocerla se expresan mal (2); como si la correcta expresión del pensamiento dependiera exclusivamente del conocimiento de las reglas gramaticales, y no del desarrollo de la facultad de la palabra y de la educación ortoépica; como si fuera posible sugetar al análisis gramatical la parte sintáctica del lenguaje (1); como si hubiera una Gramática (2) que enseñe á hablar bien; y si por hablar se entiende expresar el pensamiento por medio de los sonidos orales, como si la fonética perteneciera á la Gramática, y no fuera una cualidad esencial del habla ó lenguaje de los sonidos articulados; como si el saber la gramática fuera suficiente para poder hablar bien, no digo una lengua muerta (porque sería imposible por carecer de fonética) (3), sino una lengua viva que para la manifestación oral de las ideas exige habilidad práctica, es decir, el desarrollo de las facultades que intervienen en el uso de la palabra y el hábito de hablar; como si las infinitas formas estéticas del lenguaje pudieran estar comprendidas en las estrechas reglas gramaticales (4); como si la Gramática pudiera abarcar toda la extensión y comprensión del lenguaje, para imponerle leyes al mismo de quien las recibe; como si el lenguaje que es el simbolismo de la Naturaleza, la manifestación libre del espíritu pensador, el medio de la relación que el hombre tiene con el mundo material y con el mundo espiritual, con el mundo de los afectos, con el mundo del deber y con el mundo de la acción, pudiera necesitar del estudio de la Gramática, convertida por los preceptistas en un foco de estériles disputas en un laberinto de contradicciones y divergencias, donde no hay un principio que no tenga su pró y su contra, sus defensores y sus impugnadores.

Si la idea es el primero y más abvio de los actos del entendimiento, y si el entendimiento necesita ponerse en comunicación en sí, para tener idea de ella, ¿quién podrá formarse idea exacta de los principios gramaticales, viendo las contradicciones de los preceptistas? Si el objeto del entendimiento es la verdad, siendo la verdad una misma para todos los hombres, reinando entre los gramáticos el más completo desacuerdo, tanto en la clasificación, como

1—El hombre aprende á hablar sin oír una sola palabra de Gramática, y se expresa según la cultura de su lenguaje.

2—Los indios de Cham—Santa Cruz, hablan muy bien la lengua Maya sin saber Gramática; los americanos, andaluces, catalanes, gallegos, etc. instruidos, no hablan generalmente bien el castellano á pesar de conocer la Gramática.

3—El lenguaje de los gestos, movimiento de los ojos, acciones etc., etc., es sintético y no puede estar sujeta al análisis gramatical.

4—Desde 1492 que Antonio de Nebrija publicó la primera gramática española, hasta la fecha, se han publicado millares de gramáticas castellanas, y ninguna llena su cometido según las exigencias del idioma.

5—Una lengua muere cuando pierde su fonética, y los que aprenden una lengua muerta no pueden hablarla, por más que sepan su gramática.

Muchos hay que como yo, muy bien una lengua, pero no saben hablarla.

viva, y sin embargo no la hablan. ¿Cuántos españoles y americanos conocen muy bien la gramática francesa, inglesa, alemana, etc., y sin embargo no hablan ninguna de estas lenguas!

4—Cada persona tiene su forma de lenguaje y que no es posible sugetar á reglas gramaticales, porque sería tanto como hacer una gramática para cada individuo.

en la definición y doctrina de cualquier punto gramatical; la Gramática no puede enseñar á hablar, no sólo por carecer de fonética, sino de definiciones exactas, de reglas constantes en clasificaciones y de una nomenclatura filosófica invariable.

FÉLIX RAMOS Y DUARTE.
Mejico, 18 de Agosto de 1889.

TEATRO.

En el número literario de nuestro periódico, correspondiente al próximo sábado, nos ocuparemos con la detención que se merece, en estudiar y aplaudir "La Penitenciaría de Guatemala", obra dramática del señor don Ismael Cerna. El éxito de la representación fué brillante. El público llamó dos veces á las tablas á los actores, una vez por ellos, otra por el autor ausente.

Desde aquí felicitamos al poeta amigo, que posee el verso fácil y la idea bella; y que como hombre es ingenuo.

GACETILLA.

HA llegado á esta capital el estimable caballero don Carlos Volio, que llega de los Estados Unidos acompañado el cadáver de su hermano el malogrado hombre público don Federico Volio. El conductor de los restos mortales llegará mañana á las 7 a. m. á Guadalupe, de donde serán conducidos á esta ciudad en un coche.

Los funerales se verificarán á las cinco de la tarde de mañana: el señor don Jenaro Cardona, es el encargado por el Supremo Gobierno para pronunciar la oración fúnebre en aquel acto solemne.

Mañana á las 5 p. m. se dará principio á los funerales de don Federico Volio, en la Iglesia Catedral.

El Gobierno y familia Volio suplican la asistencia á dichos actos.

EL señor don José Campabadal nos comunica que por motivos muy poderosos no ha sido posible verificar el certamen musical que para hoy estaba anunciado.

DOLORES Montoya y Rosendo Ramírez son los nombres de las personas agraciadas con el premio gordo de cuatro mil pesos, de la lotería que se verificó el domingo último.

SUPUESTO que el vals conocido con el nombre "El gallito de Oro" gusta tanto en esta sociedad y hay muchas señoritas que desean obtener una copia de él para piano, exitamos á su autor el señor don Eduardo Cuevas para que lo haga imprimir y poder así satisfacer los justos deseos de gran parte de nuestro público.

ACADEMIA guatemalteca.—En la sesión de 3 de Julio, presentó su renuncia el académico Dr. don Angel M. Arroyo, por no tener tiempo de asistir á las sesiones ni de colaborar en *La Revista* á causa de los quehaceres que están á su cargo.

La Academia nombró al miembro señor Gómez Carrillo, para que dictaminara; este académico fué de parecer que se aceptara la renuncia manifestándole el sentimiento que le causaba á la corporación, que se nombrara oportunamente la persona que hubiese de llenar la vacante, que se dirigiera oficio á la Real Academia Española para que pudiera aumentarse hasta veinticinco la cifra de los individuos de la guatemalteca, y que se publicara en *La Revista* tanto la irrenuncia como el dictamen y la resolución recaída.

Consultado el asunto al centro de Madrid, el Secretario señor Núñez de Arce manifestó al Secretario señor Batres J. que las Academias Americanas pueden admitir las renunciaciones de sus individuos; que éstos pueden conservar sin escrúpulo alguno las plazas que en ella ocupen, cuando tengan que ausentarse temporalmente del lugar de su residencia; y que la persona que dimita su plaza de individuo del número de una Academia Americana, conservará el cargo de individuo correspondiente de la Academia Española, si lo hubiere obtenido antes que dicha plaza, y la perderá en caso contrario.

Con fecha 19 de Agosto de 1890, fué su dimisión el Dr. Ar. Setiembre recibió una carta del señor Batres J. instando para que se retirase su renuncia. Ha sido elegido para llenar el cargo el Dr. don Javier Valenzuela, na ilustrada y de mérito.

MUY ingenioso.—Reproduce seguida el siguiente artículo de chispa y de buen humor que encontramos en un periódico venezolano. Empecemos por las frases de unidades.

Se dicen 4 frescas, 4 claridades. Los oradores, por regla general, pronuncian 4 palabras.

Y es proverbial aquel "te escribo letras" con que principian las cartas. Hay números que son como pu de resistencia, fortaleza, trinchera por el estilo: sigue con sus 1 muy en sus 15, y todavía mejor parado en 35.

Otras frases hay que contienen una operación aritmética, v. g., lo en un 2 por 3; lo cual es tan claro como 3 y 2 son 5.

Y ya metidos en camisa de 11 varas en un asunto como este, de 3 al 4, pasemos á los números más gordos, á las frases de millares y millones, porque ya en el potro el lector, aguardará los 500.

Las gracias y los besos no se cuentan sino en paquetes de 1,000 y de 1.000,000: mil gracias, un millón de besos, eso es lo corriente.

Pero donde más resalta el capriol del lenguaje es en la medida del tiempo: el reloj de la ponderación señala sólo una hora: llegó á las mil y quinientas!

Cualquier hijo de vecino salva en día 1,000 dificultades.

Y después de pedir 1,000 excusas al lector y desearte 1,000 felicidades y 100 años de vida, nada en 2 platos.

BOULANGER agricultor.—El célebre general que tanto ruido ha metido en el mundo con sus hechos, abandona el ardiente campo de la política por el de la agricultura.

Al efecto ha hecho á una casa de París un pedido de semillas de coles y zanahorias para su huerto en Jersey.

Así pasan las glorias de este mundo.

NO beban cerveza.—Las celebridades médicas de Alemania, han hecho importantes descubrimientos sobre el influjo de la cerveza en sus relaciones con el bello sexo.

Con documentos fehacientes, aseguran que las mujeres habituadas á beber cerveza, pierden mucho de su hermosura física, ganando en cambio, por lo que concierne á la prudencia.

Se les agrandan los pies de un modo poco lisonjero, y se vuelven serias y taciturnas, aún aquellas que siempre desollaron por la facilidad de mover la sin hueso.

Trasladámos la noticia á nuestras lectoras que beban cerveza.

EL catolicismo en Nueva York.—Nueva York puede ser casi considerada como una ciudad católica. Ella posee en efecto, ciento doce iglesias y capillas católicas, donde se celebran todos los domingos, lo menos cuatrocientas misas. Estas iglesias pueden contener cuatrocientas diez mil personas, y dan un total de quinientos sesenta fieles, que á una misma hora cumplen con sus deberes religiosos. El curso del año pasado se han truido cinco iglesias nuevas.

EL socialismo en Inglaterra.—El movimiento socialista se acentúa más, de día en día, en Inglaterra. Ese movimiento está apoyado por el partido radical y por la fracción de los tories que denunció á la Cámara de los Lores, los inconvenientes de la actual organización del trabajo. Grandes son las simpatías manifestadas á los huelguistas de los muelles, y á los socialistas por la burguesía de Londres y por algunos nobles, tales como Lord Rothschild, Lord Derby y Lord Rosebery.

EL Sahara y el reumatismo.—Mr. Janssen, miembro de la Academia de Ciencias de París, hizo últimamente un viaje á Algeria, con el objeto de hacer estudio sobre el análisis espectral, y dice haberse curado allí completamente, de un reumatismo que sufría desde hacía mucho tiempo. Atribuye dicha curación no solo á la sequedad y al calor de la atmósfera, sino á las propiedades eléctricas que adquiere el aire ambiente, al contacto de las arenas del Sahara.

ALGUNOS PASAJEROS VOTANOS nos han hablado del de

LA GRAN VIA.

Acaba de recibir los famosos quesos Young American, enteramente frescos.

También ha llegado ARROZ y AZÚCAR del Salvador, de primera clase y muchos otros artículos de consumo.

Noviembre 22 de 1890.

8 v.

BOTICA FRANCESA.



Parque Central,

SAN JOSÉ.—C. R.

APARTADO 88.

Cable—Herledón.

Costa Rica.

Propietarios,

Hermann y Zeledón.

FARMACÉUTICOS Y DROGUISTAS.

Correspondencia en inglés, alemán, español y francés.

MARCA INDUSTRIAL.

No hace todavía un año que tuvimos el gusto por primera vez de dirigirnos al público, anunciando la formación de nuestra sociedad y demarcando, aunque a grandes rasgos, las bases y los principios que nos rigieran en el manejo de nuestros negocios. Nos es altamente satisfactorio poder asegurar a todos nuestros amigos, que por cierto, no sabíamos fueran tantos, que estamos en vía de realizar todos sus buenos deseos, objeto de sus felicitaciones, como también desvaneciendo en lo posible los temores que otros, más cautos y quizá algo pesimistas, tuvieron a bien advertirnos los escollos que podríamos encontrar en nuestro camino; á estos diremos que ni el mal punto, ni la falta de capital ó de crédito, ni lo anticuado de nuestro local, ni la seria enfermedad de uno de nosotros, ni activa competencia ni la escasez de arrieros, han podido atajar la marcha progresiva del negocio. En el corto tiempo transcurrido, casi insuficiente para juzgar del éxito de cualquier empresa, ya demuestran nuestros libros la triplicación de nuestras transacciones. Este resultado tan favorable lo debemos indudablemente á la acogida que nuestros favorecedores han dado á nuestros esfuerzos y á la práctica inviolable de nuestros principios mercantiles, por lo que nos vemos de nuevo impelidos á protestarles nuestra más íntima adhesión á esas bases y principios, hasta ahora practicados.

A nuestros amigos del exterior agradecemos en mucho los valiosos servicios que tan oportunamente nos brindaron en la época más azarosa de nuestra vida comercial, época en que pocos están dispuestos á demostrar su confianza y arriesgar sus *dollars*. Pero justamente así hemos podido cimentar relaciones, firmes y sinceras, que contribuirán notablemente al continuo desarrollo de nuestro negocio, pues no es creíble suponer que nos abandonen en la prosperidad cuando nos han ayudado á superar las dificultades consiguientes á todo principio. De manera que, aun en nombre de ellos, si no bastara nuestra palabra, podemos reiterar á nuestros favorecedores las mejores condiciones, las mejores drogas y medicinas, los mejores precios, y un servicio activo, inteligente y personal en cuanto lo permitan nuestras acrecentadas ocupaciones.

Tendremos sumo gusto en dar más adelante algunos detalles sobre nuestro establecimiento, que no dudamos ofrecerán algunos puntos de interés.

HERMANN & ZELEDON.

4 v.

LAS ARTES.

Gran galería fotográfica. Se hacen fotografías de todo tamaño y calidad. La novedad principal de este importante establecimiento consiste en los retratos de cuerpo entero. El lema de nuestra casa es: *Buen gusto y baratura*. Situada en la calle Central, frente al Hotel de Roma.

15 v 8.

LA MARINA.

Almacén de abarrotes por mayor y al menudeo. Tiene los mejores vinos tintos y dulces que se importan al país. Además: jamones, manteca globo en barriles de 100 £.

Harina en Puntarenas muy fresca.—Sal de marquilla y Azúcar.—Todo muy barato.

S. PÉREZ & C^o

LAS DELICIAS.

Cantina situada frente al Teatro de Variedades, en donde encontrará el público un magnífico surtido de licores, buen café, sardwichs y otras muchas cosas para regalar el buen gusto de los asistentes al teatro.

VIVERES Y PROVISIONES

DE

SAN FRANCISCO.

A fines del entrante Diciembre llegará á Puntarenas en el velero "Adonis," un surtido completo de mercaderías de esa clase.—Las condiciones excepcionales del fletamento de ese buque nos permiten ofrecer precios sin competencia para harina, maíz blanco, arroz y frijoles, lo mismo que para los otros artículos de esa procedencia.

Informes sobre precios y otros detalles los dará nuestra casa de esta ciudad ó cualquiera de sus sucursales en Puntarenas, Alajuela ó Cartago.

San José, 4 de Noviembre de 1890.

G. HERRERO & C^o.

7 v.

"Costa Rica Ilustrada."

REVISTA DE CIENCIAS, ARTES Y LITERATURA.

8 páginas de gran tamaño, lectura variada y amena. Bonitas composiciones musicales. Se prepara una preciosa PRIMA para obsequiar á los suscritores el 1^o de Enero.

Se recibirán grabados finos. Dentro de poco tiempo aparecerán figurines ilustrados de las correspondencias de Europa y Estados Unidos de Norte América muy interesantes. Se publica cada diez días. Publica anuncios de lujo á precios módicos, y un comercio que esta revista es el periódico de las familias y que el valor de todos.

Se encuentra situada frente á la Dirección de telegra-

\$ 1-25 CADA TRES MESES.

Robledo y C^o. Lo mismo de los viajeros tomar los baños no para que pase á sopa de ostiones y reparados con tanta delicadeza.

PTO DE PUNTARENAS.

27 de Noviembre.

Las 8 a. m. fondeó la barca Heinrich botsl, de 500 toneladas procedente de Hamburg, con 161 tripulantes, Cabannessthr, en buen estado y consignado á la Compañía de Carga: 19,069 bultos mercaderías, con 150 toneladas.

MPO NEUTRAL.

(Bebido permanente.)

Los misteriosos.

hizo á "El Heraldo" la observación de que este colega estaba sosteniendo una casa clerical.—Los redactores de "El Heraldo" han guardado silencio, estando en el deber de indicar tan grave cargo, puesto que se comprende cómo personas que aman principios liberales están á la obra de personas que sustentan ideas opuestas.

El mismo periódico "La República" hizo el hecho de que el Gobierno Obispo una cantidad para pagano de la Catedral.—"El Heraldo" ha dicho esta boca es mía y es increíble que este colega siendo sicionista tenaz no haya censurado también al Poder Ejecutivo. Entendámonos: nosotros queremos política franca y sincera:—

—Quién sabe hasta donde llegará el misterio... Ponga el Gobierno mucha atención á este asunto porque él hay gato encerrado.

APÉNDICE

habla "La República," de hoy: Por la franca manifestación haber en "El Heraldo," vemos que Francisco Sáenz tiene razón al estar en las filas del partido que apoya el nombre de Libertad. Encuentran muchos soldados del ultramontano.

ver confiesa clarito "El Heraldo," que el Gobierno hace bien en darle á la Iglesia un órgano... y una casupa para el señor Obispo, y una pila para el agua bendita y cuanto más señor Obispo. Esa es la política seria que ese periódico señores Jiménez y

El descuido de los principios es el mayor de los peligros.

Nosotros agregamos que el gato encerrado existe, desde luego que los Redactores de "El Heraldo," pasan como brasas sobre el cargo que se les van apostatando de su decantado liberalismo, pues ya consienten en que el Obispo obsequie á la iglesia órganos, y antes no transigían con eso. El verdadero partido liberal á las que militaron en sus filas.

RAFAEL LlNO.

San José, Noviembre de 1890.

HOTEL DE LA ESTACION.

ESPAÑA.

Este nuevo establecimiento se recomienda por su buen servicio de mesa, y sus finos licores y por sus precios módicos.

No lo olviden los pasajeros.

ARMANDO ROBLEDO & C^o.

15 v 2.

GRAN HOTE

Situado en el centro de la ciudad, frente al Palacio Nacional, se recomienda por sus lujosamente amueblados, por su servicio esmerado y precios módicos en comparación á los demás establecimientos de su género.

SALON PARA SEÑORAS,

á todas horas frescos helados y licores de todas clases.

TIRO AL BLANCO.

Propietario

MANGEL, VO

COMPRA considerable de terrenos. Dice *L' trait d' Union*, que acaba de verificarse una de las más fuertes compras de terreno que se han hecho en México, por cuenta de un sindicato de capitalistas ingleses y holandeses, en el Estado de Tamaulipas.

Esta propiedad inmensa comprende 6,000,000 de acres de terreno en que viven 100,000 cabezas de ganado.

Esos compradores extranjeros van á sacar á esos vastos espacios de terreno un provecho que nunca pensaron de seguro en sacarles sus dueños mexicanos.

GRACIA.—En el cantón de Bale, (Suiza), acaba de darse una ley por la cual todo ciudadano cuya renta sea menor de \$ 240 al año, tiene derecho á recibir asistencia médica de balde.

Si por acá nos diéramos una ley semejante ya tendrían los señores facultativos bastante que hacer.

Fuerza Motriz

En las inmediaciones de esta capital vendiendo un terreno con una gran caída de agua capaz de producir de ochenta á cien caballos de fuerza motriz.

LUIS BATRES.

20 v. 1.

Pedro Loría.

Abogado y Notario Público.

Ha habierto su oficina en la ciudad de Alajuela, calle de Soto, casa de don Florentino Montenegro.

10 v. 1.

LA ALIANZA

Parque Central, N. E.

to de vinateria, licores superior y del país. Pulmayor y al menudeo, de artículos de gusto, despacho solo verlo sa-

GARVANZO.

Padrón y Castro.

ENCUADERNADORES.

Se hacen cargo de toda clase de encuadernaciones, como también de la impresión de tarjetas bajo esmerado y precios módicos.

Calle de la Universi

Viveres y Provisiones de San Francisco

A fines del entrante Diciembre llegará á Puntarenas en el velero "Adonis," un surtido completo de mercaderías de precios excepcionales del fletamento de ese buque nos permiten ofrecer precios sin competencia para harina, maíz blanco, arroz que para los otros artículos de esa procedencia.

Informes sobre precios y otros detalles los dará nuestra casa de esta ciudad ó cualquiera de sus sucursales en Puntarenas

San José, 4 de Noviembre de 1890.

G. HERRERO

LAS DELICIAS.

Cantina situada frente al Teatro de Variedades, en donde encontrará el público un magnífico surtido de licores, buen café, sandwiches y otras cosas para regalar el buen gusto de los asistentes al teatro.

SASTRERIA DE RAMON CERDAS.

Situada en la esquina sudoeste del Parque Central, contigua á la Botica Francesa. Se encarga de hacer toda clase de fluces; gusto el que se pida; baratura como en ninguna otra; trabajo esmeradísimo. Cumplimiento exacto.

Ocurran los que tienen gusto para vestir.

LA MARIN

Almacén de abarrotes por mayor y al menudeo. Tiene los mejores vinos tintos y dulces que se importan jamones, manteca globo en barriles de 100 £.

Harina en Puntarenas muy fresca.—Sal de

Azúcar.—Todo muy barato.

S. PÉREZ & C^o

LAS ARTES.

Gran novedad en fotografía. Se hacen fotografías de todo tamaño y en todos los colores de este importante establecimiento consiste en los mejores materiales. El lema de nuestra casa es: *Buen gusto y baratura.* Situada en el Parque Central, frente al Hotel de Roma.

FARMACÉUTICOS Y DROGUISTAS.

Correspondencia en inglés, alemán, español y francés.



MARCA INDUSTRIAL.

Un año que tuvimos el gusto por primera vez de dirigirnos al público para la formación de nuestra sociedad y demarcando, aunque á los principios que nos rigieran en el manejo de nuestros negocios. Nos es altamente satisfactorio poder asegurar á todos nuestros amigos, que por cierto, no sabíamos fiarnos tanto, que estamos en vía de realizar todos sus deseos y deseos objeto de sus felicitaciones, como también desvaneciendo en lo posible los temores que otros, más cautos y quizá algo pesimistas, tuvieron á bien advertirnos los errores que podríamos encontrar en nuestro camino; á estos dilemos que ni el mal puñito, ni la falta de capital ó de crédito, ni lo anti-local, ni la seria enfermedad de uno de nosotros, ni activa incompetencia ni la carencia de arrieros, han podido atajar la marcha progresiva del negocio. En el corto tiempo transcurrido, casi insuficiente para juzgar del éxito de cualquier empresa, ya demuestran nuestros libros la tripleación de nuestros transacciones. Este resultado tan favorable lo incluímos á la acogida que nuestros favorecedores han dado á nuestros esfuerzos y á la práctica inviolable de nuestros principios mercantiles, que nos vemos de ne nuevo impelidos á protestarles nuestra más íntima adhesión á esas bases y principios, hasta ahora practicados. Nuestros amigos del exterior agradeceremos en mucho los valiosos servicios que oportunamente nos brindaron, en la época más azarosa de nuestra vida social, época en que pocos están dispuestos á demostrar su confianza y arriesgar. Pero justamente así hemos podido cimentar relaciones, firmes y duras, que contribuirán notablemente al continuo desarrollo de nuestro negocio; que no es creíble suponer que nos abandonen en la prosperidad cuando nos ayudado á superar las dificultades consiguientes á todo principio. De modo que, aun en nombre de ellos, si no bastara nuestra palabra, podemos permitirnos favorecerlos las mejores condiciones, las mejores drogas y mejores precios, y un servicio activo, inteligente y personal sobre nuestro negocio. Tendremos sumo gusto en dar más adelante algunos ejemplos de nuestro empeño, que no dudamos ofrecerán algunos puntos de interés.

HERMAN VIA.

LA GRAMOSOS quesos Young enteramente frescos

aba de rec... primera clase y mu-